

1920-12-16

SENDER

Augusta Pedersen

RECIPIENT

Agnete Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Lille Veum, Brørup

Archive:
Mappe 86 nr. 44

TRANSCRIPTION

Afventer transskription.

Lille Kvern 6/12 20. ^{skrevet}

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 86 Nr. 88

Kære Agnete -

du får tak af os begge, at du lod os vide at Sofie Maribo nu er gået hjem.

Jeg ved deres bolig er nær ved jer, men jeg husker ikke hvor, og beder dig derfor ved lejlighed at give hams indlagte brev.

Og tak for dit brev! og Eline og Marie's! Hvor gør det os dog godt at eders børn er så trofaste mod os - jeg synes det er som vi har så rige og gode unge venner i dem, - og hvad det er for os, som ikke får se vore egne børn vokse op her, kan du vist nok tænke dig lidt til.

Jeg skrev gerne til Eline, jeg synes jeg har så let ved at skrive til hende, men tiden er så kort, og (skriv) "konsten lang" - og så er der efterhånden blevet så mange ude i verden som jeg ved jeg skal skrive til, det jeg kan. Ja, - Kristian og børnene - og Karen M. andre. Endnu er de her så meget så jeg ikke har begyndt at skrive. Men jeg ved jo de vil længes efter - og trænger også til breve, derude i det store og dog så fattige land. -

Eli-Mi-ai stor, nu skal endnu mellem en Skovgaard, men Rør ikke rigtig nok på det.

Det var godt at have dem. Ja, i
 mellem var det en hel fryd. Men
 Signe var her jo ikke. — De var noget
 smedtagne efter rejsen her til, især lille Gudrun
 — men inden de drog af, var de så friske
 og rødkindede, — men, det omrørte, klare
 danske sprog, de talte da de kom, var
 Hørmig. Enen blevet blandet med tysk
 — og det lød ikke godt, fordi det var så
 halv-vejs. Det var gode, sande og
 spørgende børn, som vi håber jer og glæder
 os til at få hjem endnu en gang.
 Og Kristian Albæk var så uforanderet og
 sådan en god søn mod os. Jeg var led
 af at han ikke så ind til Peter i
 Viborg, han havde talt om det. Men
 det var jeg ikke med, men ude ved
 Vesterhav i 10 dage, hvor han efter de
 kloges råd herhjemme, biledede ud med
 mig, og det hjalp også godt på madammen.
 Nej du, det er ikke letindigt, men
 efter aftale med "Sivon", at jeg først kommer
 i januar. Så kommer jeg ind til jer
 og glæder mig ved at I er så stærke
 "lyset". Niels må endelig blive hjemme
 der en måned ud, så jeg kan se dem og
 hvor jeg er glad ved at han kommer hjem
 — for deres skyld, — men især for hans egen
 og netop en jule. Vil du nu ikke nok
 bringe den rigtig julebilsen til hver især af
 "brevene", jule, hvor holder vi dog af dem af
 hver især, og allesammen. Tak fordi vi
 horte lidt om jer i brevene. Om Joakim og
 viderne noget, om end lidt gult, men ikke om jer
 andre. Og så tænker vi på hverandre juleaften
 og beder om Glædelig jule!

+ jeg har det
 opmærksomme hørte sproget dem
 den udfald, som jeg havde ønsket om

Herre Agnete og Joakim, god nat og alle
 ved venter jer — og her alle og alle
 og alle i det nye år